

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 74 (1956)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

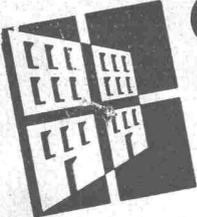
**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



**GÖHNER**  
TÜR + FENSTER  
**NORMEN**

vereinfachen das Bauen

**ERNST GÖHNER AG ZÜRICH**  
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENÈVE LUGANO



S.A. WALO BERTSCHINGER A.G.

**Eisenbahnbau**  
**Industrieböden**  
**Strassenbau**  
**Tiefbau**

282

## Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:  
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

## Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	66.—	72.—	33.—	36.—	16.50	18.—
B	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
C	50.—	56.—	25.—	28.—	12.50	14.—
D	36.—	42.—	18.—	21.—	9.—	10.50

A Normaler Preis

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband  
C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.

D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der ETH und der EPUL  
(bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

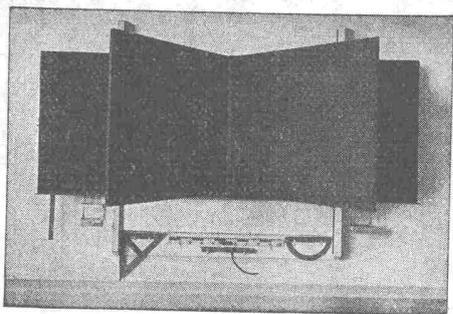
Das Abonnement kann mit jedem Kalen-  
dermonat begonnen werden. Die Katego-  
rien B, C und D gelten nur für direkte  
Bestellung beim Verlag.

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

## INHALT

Elastisches Verhalten und Eigen- schwingungen von Eisenbahnfahr- zeugen. Von O. Zweifel . . . . .	1*
Wohnhaus am Genfersee. Arch. Otto Senn . . . . .	6*
Beanspruchung der Schubarmierung von Eisenbetonbalken. Von R. Walther	8*
WETTBEWERBE	
Schulhaus Zürich-Affoltern. Saalbau in Boudry . . . . .	12
MITTEILUNGEN AUS DER G.E.P.	
Anerkennung des ETH-Diploms in Libanon. Fortbildungskurs 1955 . . . . .	12
ANKÜNDIGUNGEN	
Tagung Klima und Städtebau der Techn. Hochschule Aachen. Internat. Mechanik-Kongress Brüssel 1956. Kurs der EAWAG im Herbst 1956. Vorträge . . . . .	12



## HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

**Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos



### Panzerschranke

schweissbrennsicher

### Kassenschranke

feuer- und diebessicher

### Tresoranlagen

### Schalteranlagen

### Stahlmöbel

### Planschränke

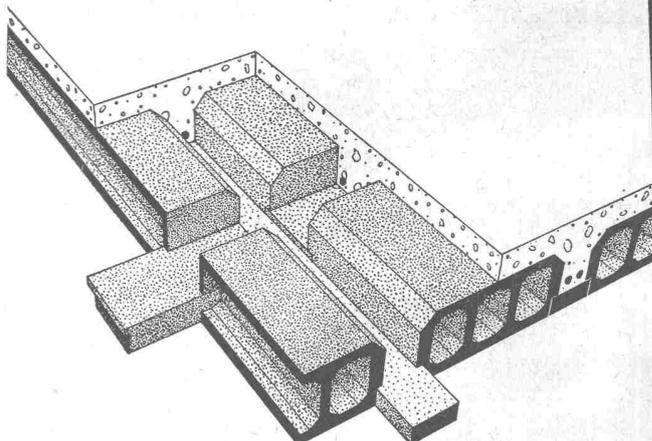
### KABA-Zylinder-Sicherheitsschlösser

Bauer AG, Zürich 6/35  
Nordstrasse 25, Telephon 28 40 03

# BAUER AG

## Die fugensichere Korkisolierdecke

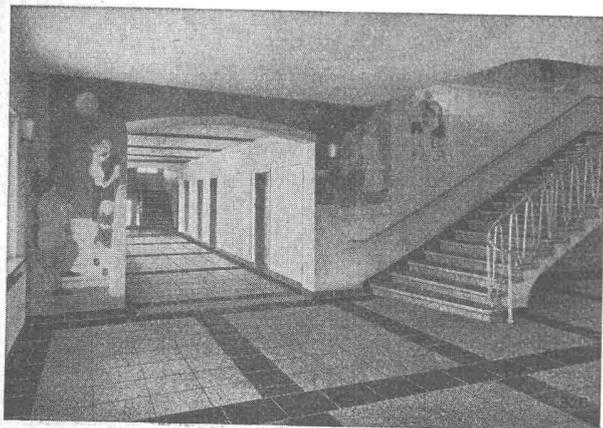
mit Deckensteinen Marke Baukornat  
Hervorragend geeignet als oberste Betondecke  
unter Steildach und als Flachdach



Verlangen Sie unseren Prospekt

# Baukork A.G.

Verkaufsbüro Zürich, Gotthardstrasse 61 Tel. (051) 23 80 12



Sekundarschulhaus Henau-Niederuzwil 1952

## Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

### Treppenanlagen Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl **gleiffest geraut** oder **geschliffen**

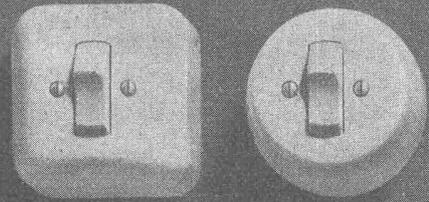
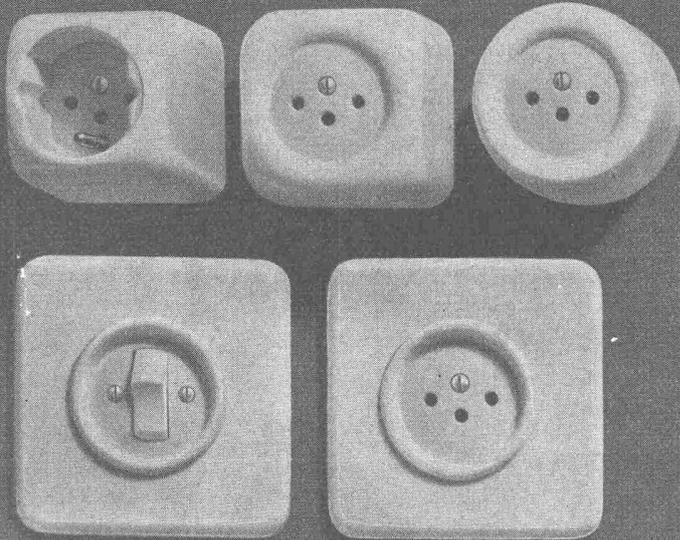
	20/20/2 cm	35/35/2,5 cm
Standard-Formate:	25/25/2 cm	40/40/3 cm
	30/30/2 cm	50/50/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

## SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)

Kunststeinwerke

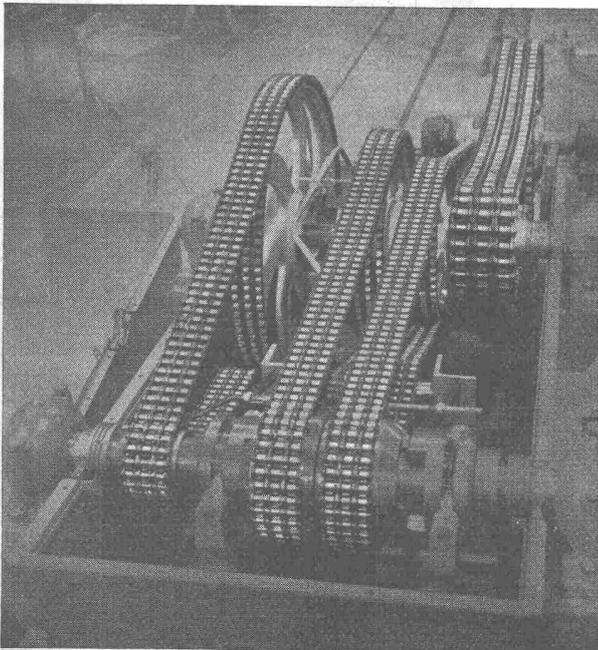
Moderne Schalter und Steckdosen  
der neuen X-Serie



Zürich 50 - Oerlikon

Tel. (051) 46 64 84

# RENOLD-ANTRIEBE



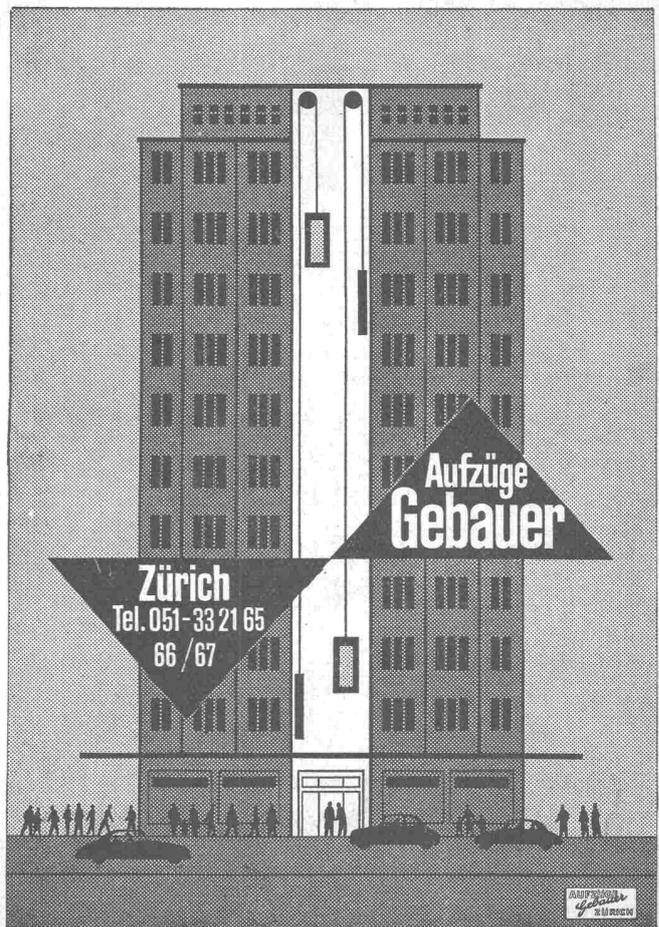
längste Lebensdauer  
für störungsfreien Betrieb  
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen  
kleinste Breiten  
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27**

Gotthardstrasse 21 • Telephon (051) 25 29 10



**Aufzüge  
Gebauer**

**Zürich**

Tel. 051-33 21 65

66 / 67

AUFZÜGE  
Gebauer  
ZÜRICH

Wer sich baut ein neues Haus,  
lass stets den Holzwind draus!



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

norm-Gitter- und Stabschuhroste  
norm-Kellerfenster  
norm-Brief- und Milchkasten  
norm-Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

Telephon (051) 52 13 00

**Winterthur**  
**UNFALL**

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Wir leisten Kaution  
an Ihrer Stelle  
durch unsere

**Baugarantie-Versicherung**

Auskunft und Offerten  
durch unsere Geschäftsstellen

**B. ZÖLLIG**  
SÖHNE  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der**  
**HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

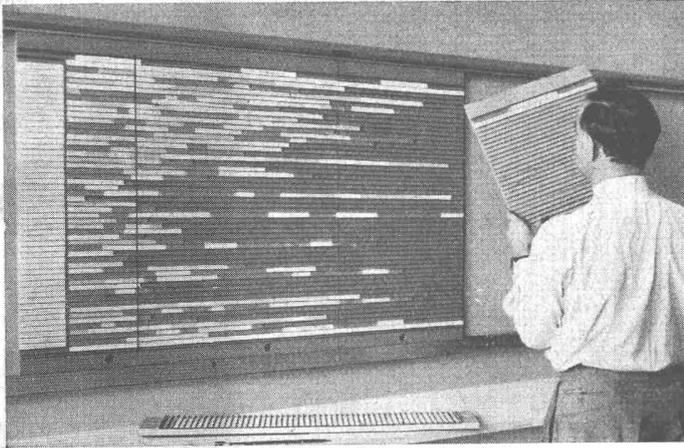
**Ernst URINOIRS**

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**  
Weststr. 50/52 Telephon (051) 33 60 66

**SADA**

Sämtliche Spenglerarbeiten führt gewissenhaft aus:  
**SPENGLER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**  
Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36  
VENTILATIONEN METALLDRÜCKEREI



# GABS

## PLANUNGS- UND TERMIN-TAFELN

- Unbegrenzte, fortlaufende Planung von einer Tafel auf die nächste.
- Möglichkeit, mit schmalen Legendentafeln sowie Kartenhaltern beliebig zu kombinieren.
- Eine Tafel 40 × 80 cm mit über 20 Meter Planung kostet nur Fr. 51.—.

Verlangen Sie Prospekt!

**GABS Aktiengesellschaft WALLISELLEN**

Telephon (051) 93 25 93



Nuba Batterie

**R. Nussbaum & Co. AG.**

**Armaturenfabrik Olten**

**Tel. 062 - 5 28 61**

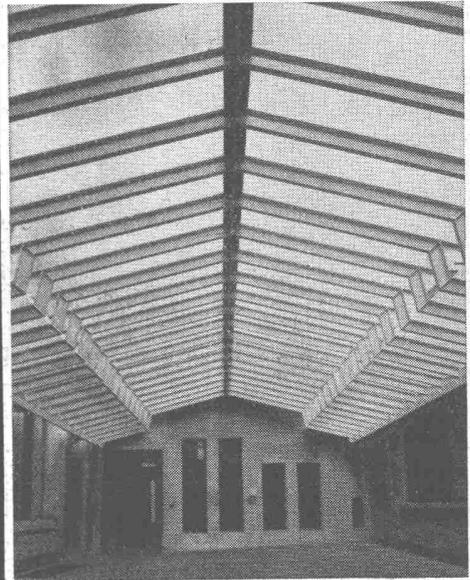
Zürich Dufourstrasse 29 Tel. 32 88 80

Basel Clarastrasse 17 Tel. 2 75 90

WALLISELLEN-ZH  
TEL. 051/933232

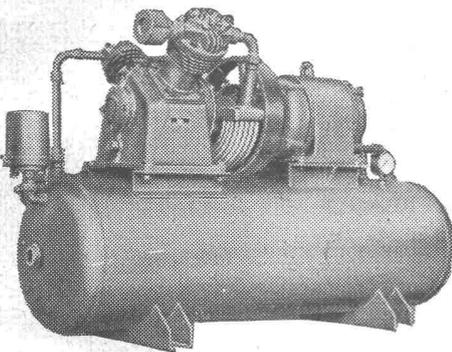
WALLISELLEN-ZH

SIEGFRIED **Keller** CO



Kittlose Glasdächer  
**SYSTEM WEMA**

Hofüberdachungen und Vordächer  
Shedrinnen



## Haug KOMPRESSOREN

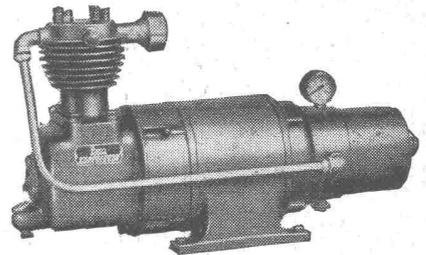
### Kompressoren

3-140 m<sup>3</sup>/h, 6-25 atü  
ein- und zweistufig,  
ein- und mehrzylindrig

### Vakuumpumpen

2-37 m<sup>3</sup>/h, bis 90% Vakuum  
Kolben- und Rotationspumpen  
Hochdruckgebläse

Vollautomatische Druckluft- und Vakuumanlagen



**FRITZ HAUG A.-G., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**

Telephon (071) 24 64 37



**Nahlos gezogene Blei-Siphons und Bogen**

**Schweizerfabrikat**  
 Normal- und Spezial-Ausführungen  
 Nahlos gezogene Bogen bis Ø 300 mm  
 Verkauf durch die Sanitär-Grossisten und Eisenhandlungen  
 Achten Sie stets auf das WEKA-Zeichen

**WEKA**

**WEKA AG. WETZIKON-ZCH.**



**BLACHEN Stamm EGLISAU**

STAMM-Blachen... Der Inbegriff der absoluten Wasserdichtigkeit und Zuverlässigkeit. — Neue, hochwertige STAMM-Blachen schon ab Fr. 10.75 per m<sup>2</sup>. STAMM-Blachen sind nicht teurer — aber besser!

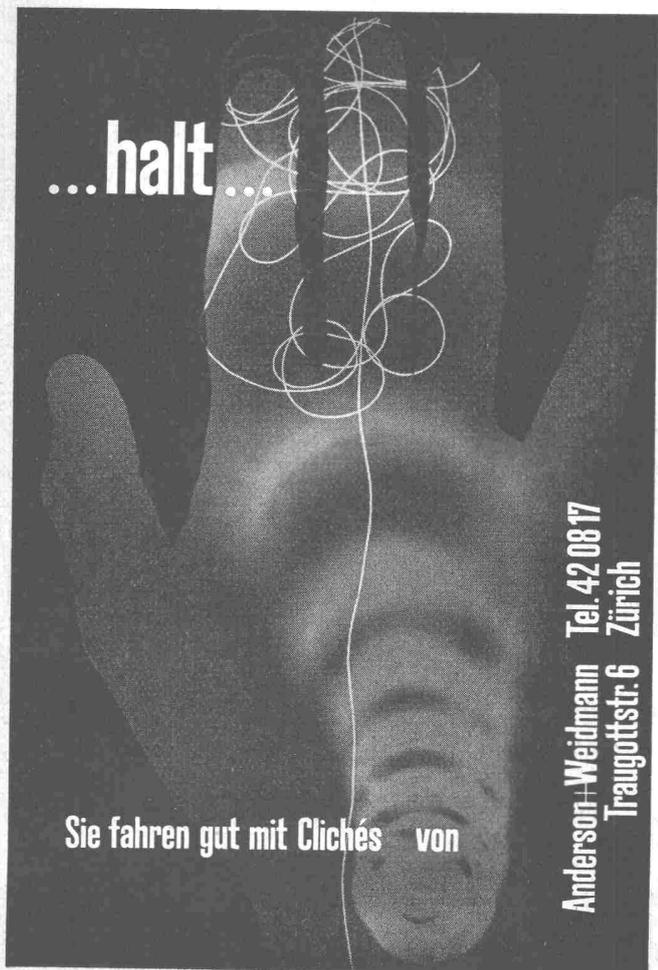
**Stamm & Co., Blachenfabrik, Eglisau ZH**  
 Telephone (051) 96 32 22



**Industrie-Artikel**

Treibriemen      Transportbänder  
 Keilriemen      Riemenverbinder  
 Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
 Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73



...halt...

**Sie fahren gut mit Clichés von**

**Anderson+Weidmann**      Tel. 42 08 17  
 Traugottstr. 6      Zürich



**Millimeter-Logarithmen-, Lichtpaus- u. Pauspapiere**

**aenni-leuch berna**



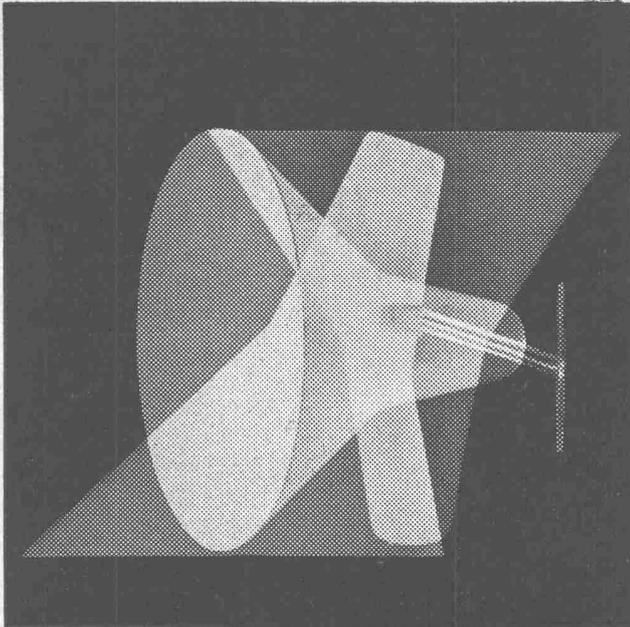
**Bau-Austrocknung**

In Neubau, Umbau, Lager, Wohnraum.

**Luft zu feucht?**

Schnelles Trocknen mit den bewährten **Infrarotstrahlern** oder **Nelson Hochleistungs-Petrolöfen**

**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**  
 Berneckstrasse 44



21.542 Wandeluchte, Messing matt mit Reflektor weiss gespritzt. Erhältlich in allen Fachgeschäften

B.A.G.-Erzeugnisse werden in Fachkreisen des In- und Auslandes, dank ihrer neuzeitlichen und lichttechnisch zweckentsprechenden Gestaltung, hoch geschätzt.

B.A.G. Bronzewarefabrik AG Turgi  
Ausstellungs- und Verkaufsräume:  
Stampfenbachstrasse 15, Zürich 1



Form + Zweck

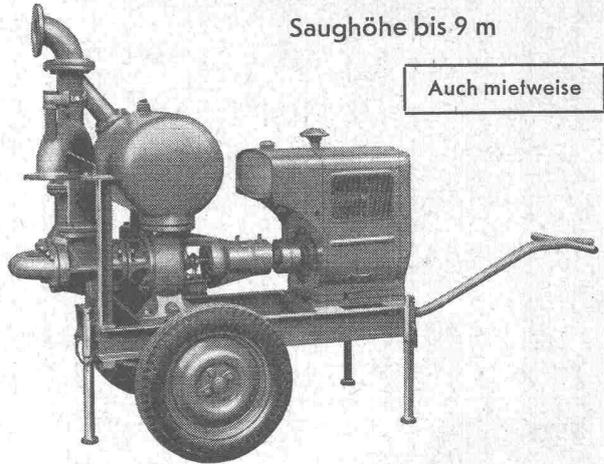
Selbstansaugende ventillos

# Baupumpen

System «Lauchener»

Saughöhe bis 9 m

Auch mietweise



Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufttritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

# BORSARI

## Heizöl- und Benzin-Tanks

aus Eisenbeton mit Glasauskleidung in jeder Grösse für Handel und Industrie sowie für Ein- und Mehrfamilienhäuser

50 Jahre Erfahrung  
Erstklassige Referenzen  
Keine Korrosion  
Kein Unterhalt

**BORSARI & CO.**

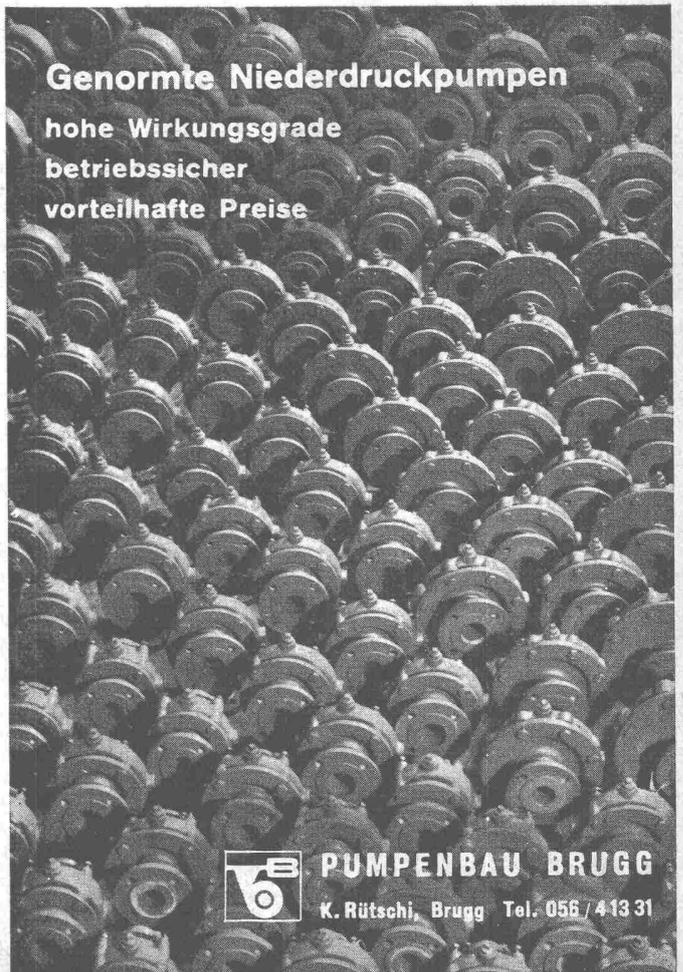
Zollikon-Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegr. 1873

## Genormte Niederdruckpumpen

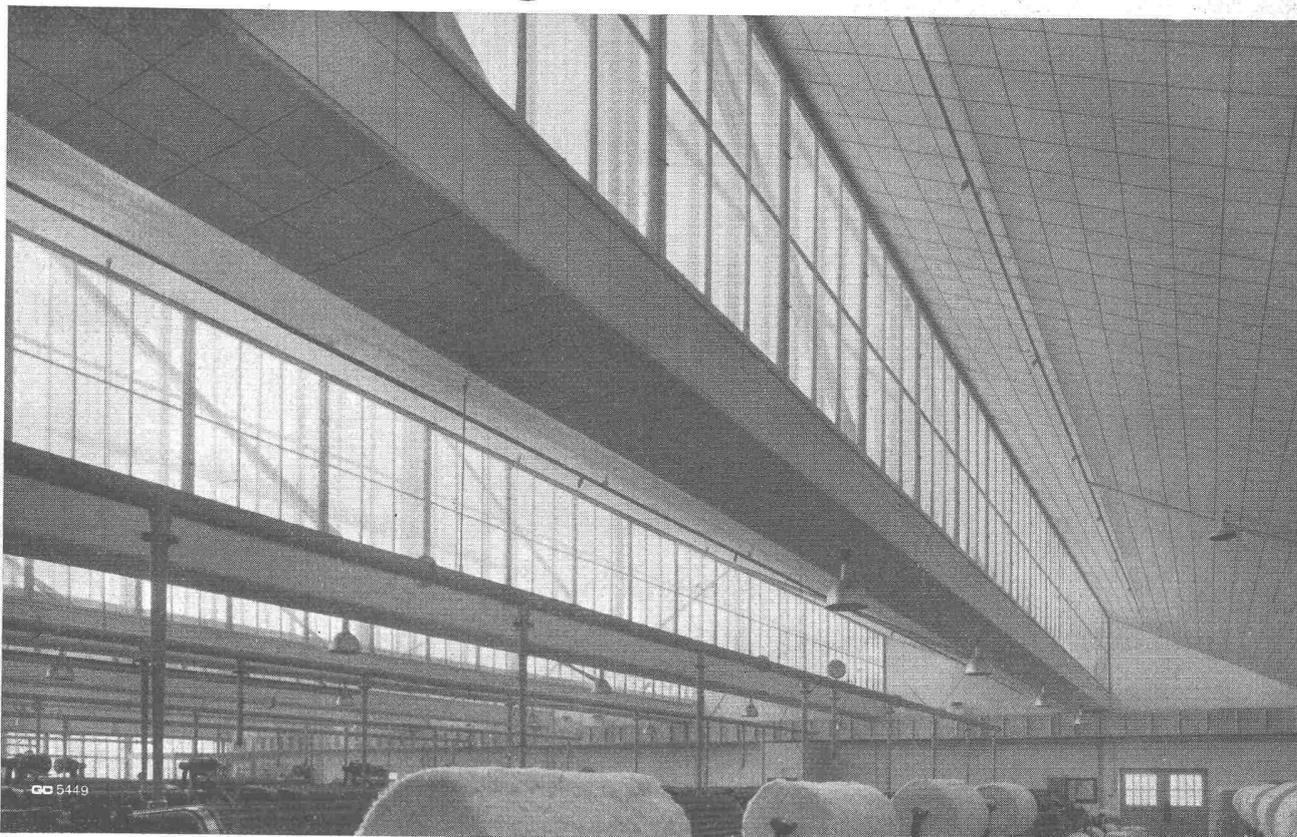
hohe Wirkungsgrade  
betriebssicher  
vorteilhafte Preise



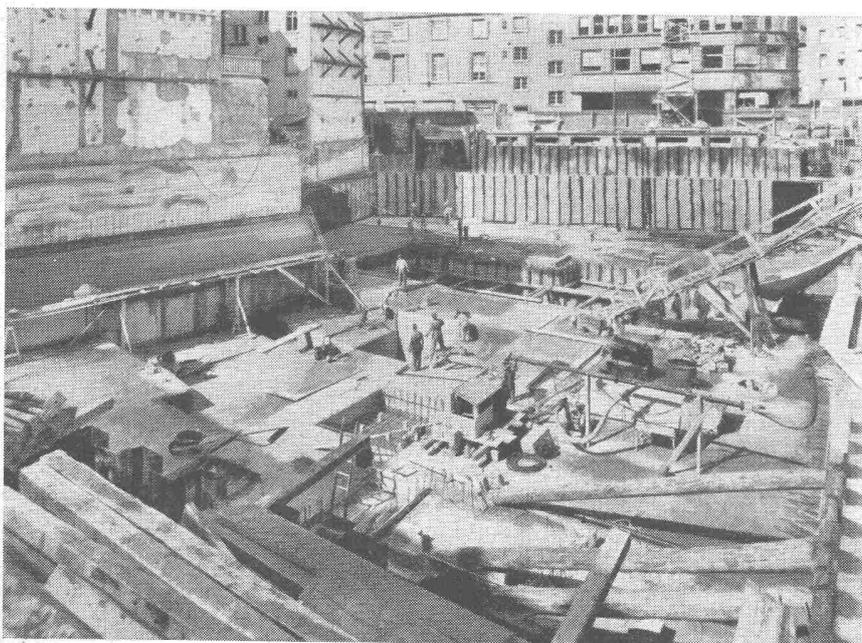
**PUMPENBAU BRUGG**

K. Rüttschi, Brugg Tel. 056 / 413 31

# Stahlhochbau Geilinger & Co. Winterthur



**Flachbedachungen    Terrassenbeläge    Grundwasserisolierungen**



**Geschäftshäuser Steinmühleplatz  
(Jelmoli)**

Grundwasserisolierung  
3000 m<sup>2</sup>

Architekten:  
E. & B. Witschi, Zürich

Ingenieure:  
R. Henauer & J. Lee, Zürich

Bauunternehmung:  
AG. Heinr. Haff-Haller, Zürich

Telephon (051) 25 88 66  
Löwenstrasse 11

**Asphalt-Emulsion AG Zürich**